



TAFELSTERN  
professional porcelain

VIVENDI







### **Klassik mit Schwung**

Ein Genuss für die Sinne. Die schwungvollen Bogen der klassisch-eleganten Reliefform Vivendi verleihen ihr eine Leichtigkeit und Beschwingtheit, die pure Lebensfreude ausdrückt. Das filigrane Blütenrelief strahlt Natürlichkeit und Naturverbundenheit aus. Von klassisch über heiter bis hin zu elegant bieten die verschiedenen Dekore von Vivendi immer wieder neue Interpretationsmöglichkeiten.

### **A flourishing classic**

Pure indulgence for the senses. The sweeping curves of the classic elegant Vivendi relief lend it an ease and vibrancy which exude pure joie de vivre. The filigree blossom relief radiates a love of nature and all things natural. From classic to cheerful or elegant, the different Vivendi designs offer new interpretative possibilities, time and time again.

### **Classique mais dynamique**

Un plaisir des sens. Les courbes volontaires des formes en relief classiques et élégantes de Vivendi possèdent une légèreté et un élan qui expriment une vraie joie de vivre. Le relief floral en filigrane rayonne de naturel. Du classique à l'élégance en passant par la gaieté, les divers décors de Vivendi offrent des possibilités d'interprétation toujours nouvelles.

### **Estilo clásico con dinamismo**

Un placer sensorial. Los trazos curvos llenos de dinamismo de la forma en relieve con elegancia clásica Vivendi, le dan ese carácter ligero y alegre que traduce puro placer de la vida. Las flores de filigrana en relieve transmiten una impresión de armonía total con la naturaleza. Desde clásicas hasta elegantes, pasando por alegres, todas las decoraciones de Vivendi ofrecen siempre nuevas posibilidades de interpretación.



**TAFELSTERN**  
professional porcelain





## KIRIA

Dass Vivendi auch in purem Weiß eine außergewöhnliche Ästhetik besitzt, ist unbestritten. Ein zartes Band in intensivem Rot bereichert diese Ausstrahlung.

It is an undisputed fact that Vivendi also possesses a striking aesthetic in pure white. A delicate band of intense red enriches this aura.

Nul ne conteste l'esthétique remarquable de Vivendi, même en sa version tout en blanc. Un filet délicat d'un rouge intense souligne encore sa personnalité.

Es indiscutible que Vivendi posee una estética extraordinaria también cuando se presenta en un blanco puro. Una delicada cinta en rojo intenso realza su carácter.

Platzteller Form Relation Today mit Dekor Nr. 320041



## ANTEA

Eine Farbkombination von höchster Wertigkeit. Der Platzteller mit zartem Goldmuster ergänzt das Dekor mit schwarzem Band und schmaler schwarzer Innenkante – von einzelnen Ornamenten in Gold begleitet – besonders gut.

A colour combination of superior quality. The delicate gold pattern of the dinner plate completes the design with its black band and narrow black inner rim – accompanied by individual ornaments in gold – particularly well.

Une association de couleurs particulièrement précieuse. La sous-assiette au délicat motif or complète particulièrement avantageusement le décor au filet noir et au mince bord intérieur noir – accompagné ça et là d'ornements or.

La combinación de colores adquiere una gran importancia. El posaplatos completa de manera ideal el suave diseño dorado con una cinta negra y un fino borde interior también en negro, el todo acompañado de ornamentos individuales color oro.

Plattteller Form Relation Today mit Dekor Nr. 320039



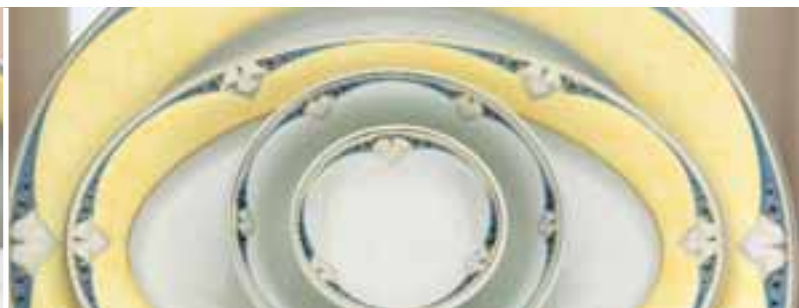
## COSENZA

Mit seiner Kombination aus Blau und Gelb mutet Cosenza frisch und sommerlich leicht an.

With its blue-yellow combination, Cosenza creates a fresh and summery impression of lightness.

Fraîcheur estivale de l'association de bleu et jaune pour Cosenza.

Con su combinación de azul y amarillo, Cosenza da la impresión de un día de verano ameno, agradablemente fresco.





## A N C O R A

Stilvolle Eleganz steht im Vordergrund. Ein blau strukturiertes Band in Verbindung mit goldener Blätterstaffage strahlt edle Vornehmheit aus.

Stylish elegance is at the fore. A blue structured band combined with golden leaf motifs exudes noble refinement.

Ici, la priorité est donnée à une élégance raffinée. Le filet bleu structuré accompagné d'un décor de feuilles dorées eschale une distinction sans égale.

La elegancia refinada hace resaltar esta decoración. Una cinta azul estructurada, en combinación con un escenario de hojas doradas, dan la nota de distinción.



## FIORANO

Fein stilisierte Blätter und zartes Grün, das auf den Tellern 16, 20 und 31 cm durch eine Granitstruktur auf den Tellerfahnen ergänzt wird.

Fine, stylised foliage and delicate green, complemented by a granite structure on the rims of the 6.4, 8 and 12.4 inches plates.

Des feuilles délicatement stylisées, un vert tendre, complété sur les assiettes 16, 20 et 31 cm d'un ourlet de structure granitée.

Hojas finamente estilizadas y un verde delicado, el todo completado por una estructura granítica en los bordes de los platos de 16, 20 y 31 cm, caracterizan esta decoración.



## DEKORE · DESIGNS · DECORS · DECORACIONES

Vivendi steht für die Freude am Leben und die Freude am Genuss. Sie entscheiden, welches Dekor der klassischen Schönheit Vivendi den Charakter Ihres Hauses am besten zum Ausdruck bringt. Wir unterstützen Sie dabei und erarbeiten auch gerne ein individuelles Dekor oder eine persönliche Vignette für Sie.

Vivendi stands for the sheer love of life and all its pleasures. You decide which of Vivendi's classically beautiful designs best expresses your home's character. We are here to help you, and would also be glad to create an individual design or a personal vignette specially for you.

Vivendi est symbole de joie de vivre et de plaisir des sens. A vous de décider lequel des décors d'une beauté classique correspond le mieux au caractère de votre maison. Nous vous aiderons à le faire en créant éventuellement un décor individuel ou votre vignette personnelle.

Vivendi simboliza la alegría de vivir y el placer de disfrutar de las buenas cosas. Vd. decide cuál de las decoraciones de la clásica belleza de Vivendi pone mejor en evidencia el carácter de su establecimiento. Quedamos a su entera disposición para cualquier asesoramiento y le ofrecemos naturalmente también la concepción de una decoración individual o de una viñeta personal.



Liste 5

Kiria · 321195



Liste 5

Antea · 321193



Liste 6

Ancora · 321192



Liste 8

Cosenza · 381196





Liste 7

Garda · 321190



Liste 8

Fiorano · 381191

	Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art.-No. art. n° N° de art.		Artikel Article Article Artículo	Ltr./fl oz. cm/in	Art.-Nr. Art.-No. art. n° N° de art.
	Kaffeekanne Coffee pot Cafetière Cafetera	0,30 <sup>1</sup> /9.6 <sup>1</sup>	40 4130		Becher Mug and saucer Gobelet Taza		
	Kaffeekannen-Deckel Coffee pot lid Couvercle pour cafetière Tapa de cafetera	0,30/9.6	40 4132		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,25/8 16/6.4	40 5625 40 6918
	Teekanne Teapot Théière Tetera	0,35/11.2	40 4335		Suppentasse Cream soup cup and saucer Tasse à consommé et soucoupe Taza para sopa con platillo		
	Teekannen-Deckel Teapot lid Couvercle pour théière Tapa de tetera	0,60/19.2	40 4162		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,26/8.32 16/6.4	40 2826 40 6918
	Milchkanne Creamer Pot à lait Lechera	0,15 <sup>2</sup> /4.8 <sup>2</sup> 0,30 <sup>1</sup> /9.6 <sup>1</sup>	40 4715 40 4730		Bowl		
	Schale Tray Assiette Plato	8/3.2	40 4068		Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,18/5.76 16/6.4	40 6618 40 6918
	Zucker-/Marmeladendose Sugar bowl/Jam jar Sucrier/Confiturier Azucarera/Dulcera	0,19/6.08	40 4925		Obere · Cup · Tasse · Tazza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,26/8.32 16/6.4	40 6626 40 6918
	Deckel Lid Couvercle Tapa	0,19/6.08	40 4927		Teller flach Plate flat Assiette plate Plato llano	16/6.4 20/8 23/9.2 25/10 28/11.2 31/12.4	40 0056 40 0070 40 0073 40 0075 40 0078 40 0081
	Tasse Cup and saucer Tasse et soucoupe Taza con platillo				Teller tief Deep plate Assiette creuse Plato hondo	20/8 23/9.2	40 0170 40 0173
	Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,09/2.88 12/4.8	40 5209 40 6959				
	Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,18/5.76 16/6.4	40 5218 40 6918		Platte Platter Plat Plato	32/12.8 36/14.4	40 2082 40 2086
	Obere · Cup · Tasse · Taza Untere · Saucer · Souc. · Plat.	0,22/7.04 16/6.4	40 5222 40 6918				

Artikel	Ltr./fl oz.	Art.-Nr.
Article	cm/in	Art.-No.
Article		art. n°
Artículo		N° de art.



Sauciere	0,30/9.6	40 3830
Sauce boat		
Saucière		
Salsera		

<sup>1</sup> Passend auf Kombi-Untere  
Fits combi saucers  
Utilisable avec soucoupe assortie  
Utilizable con platillo comb

Untere · Saucer · Souc. · Plat.	16/6.4	40 6918
---------------------------------	--------	---------

---

<sup>2</sup> Passend auf Espresso-Untere  
Fits espresso saucers  
Utilisable avec soucoupe espresso  
Utilizable con platillo de espresso

Kompottschale	13/5.2	40 3063
Fruit dish		
Compotier		
Compotera		

---



Salatiere	17/6.8	40 3167
Salad dish	21/8.4	40 3171
Saladier	23/9.2	40 3173
Ensaladera		

---



Eierbecher	12/4.8	40 4000
Egg cup		
Coquetier		
Huevera		

---



Salzstreuer		40 4015
Salt shaker		
Salière		
Salero		

---



Pfefferstreuer		40 4025
Pepper shaker		
Poivrier		
Pimentero		

---



Tischvase	12/4.8	40 8100
Flower vase		
Vase à fleurs		
Florero de mesa		

---



Leuchter	8/3.2	40 7700
Candlestick		
Bougeoir		
Candelero		

---



Ascheschale	8/3.2	40 7508
Ashtray	11/4.4	40 7911
Cendrier		
Cenicero		

---









TAFELSTERN  
professional porcelain

Tafelstern · Professional Porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle · D-95100 Selb

Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 (national)  
Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 (international)  
info@tafelstern.de  
www.tafelstern.de  
www.tafelstern.com